CASIO. RJA521981-001V01 MO1003-B

CASIO 电子辞典 快速指南（XD-A 系列）

本快速指南的内容以 CASIO XD-A 系列电子辞典为对象。大部分的插图和画面采用 XD-A8500 型号。

- 有关朝鲜字符、俄罗斯（西里尔）字符、简体字、附带音调的字符，若该型号未装载必须使用这些字符的辞典，则无法输入。若安装有选配的软件，则可输入与软件相符的字符。
- 本快速指南中记载的画面或插图可能与实际产品有差异。此外，按键及图标被简化。

例：

初次使用时

使用电子辞典之前，请将附带的两节碱性 AA 干电池装入主机。

1 取下电池盖
- 按住插图中所示的两处，同时将电池盖向箭头方向滑动。

2 装入两节干电池
- 将电池的 (–) 极一侧压靠到弹簧上。
- 使电池放在取出用丝带上，然后将 (+) 极压入。
- 确认(+) 极和(–) 极是否装反、弹簧是否被笔直压入。

3 将主机的电池盖装上

4 从主机背面取出附带的手写笔，按压位于主机背面的复位键
- 请勿使用牙签或铅笔等尖端易折断的物品。

5 打开主机

6 在「手書きパネルコントラスト設定」（手写屏对比度设定）画面中，使用 ◀ 和 ▶ 调节手写屏的亮度之后，按 [訳／決定]
- 当出现了「表示（メインまたは手書き）保護フィルムが...」（屏幕（主液晶面板或手写屏）保护膜……）的提示信息时，请取下粘贴在主液晶面板或手写屏上的保护膜。

7 在「電池設定」（电池设定）画面中，确认电池的设定为「アルカリ電池」（碱性电池）
- 装载了市售的 eneloop®（爱乐普）或充电式 EVOLTA 时，请按 ▼▲ 键选择电池的种类，然后按 [訳／決定]（翻译 / 确定）键。
- 装载了市售的碱性干电池 EVOLTA 时，请选择「● アルカリ電池」（碱性电池）。

8 按 [訳／決定]，则显示「メニュー」（菜单）画面
- 若显示了「本機はユーザー名を登録することができます ...」（本机可登录用户名……）这一信息而非菜单画面时，按 [訳／決定]。

接通・切断电源

通过打开 / 关闭本机，可接通・切断电源。
- 另外，也可通过以下的按键操作接通・切断电源。

1 按 [電源]，则接通电源
- 按辞典／模式键，也可接通电源。

2 再次按 [電源]，则切断电源

各部分的名称和功能

Quick Palette (Soft Icon) 主液晶面板 Quick Palette (Hard Icon)

① 辞典／模式键
切换至各键所指定的两个辞典 / 模式的初始画面。

② [電源] 键
切换电源的接通・切断。

③ [シフト] (Shift) 键
进行键盘的转换。使用 [シフト] 时，按 [シフト] 之后放开，再按下一个键。

④ [ヒストリー/さらに検索]（查询记录）（追加查询）键
可访问查询记录的数据。
按 [シフト] (Shift) 键后按，则进行「さらに検索」（追加查询）。

⑤ [文字サイズ/レイアウト]（字符大小）（格式）键
可变更画面中显示的文本大小。
按 [シフト] 之后按此键，可变更版面。

⑥ [▲][▼]（滚动）键
将画面的显示内容上下滚动。
按 [シフト] 之后按此键，切换至前一个、后一个的解释或说明的画面。

⑦ [ジャンプ/ガイド]（跳查）（向导）键
可查询现在显示的解释或说明画面中的词语。
按 [シフト] 之后按此键，可查看使用向导的信息。

⑧【戻る / リスト】（返回／列表）图标
与⑫的 [戻る/リスト] 键功能相同。

⑨【訳 / 決定】（翻译／确定）图标
与⑬的 [訳／決定] 键功能相同。

⑩【認識】（识别）图标
在手写屏一个一个手写输入字符时，输入字符之后，点击此图标。

⑪ [音声]（语音）（朗读）键
用于聆听地道的真人发音。
聆听合成语音的朗读时，按 [シフト] 键后，按该键。

⑫ [戻る/リスト]（返回／列表）键
- 返回前一个操作画面。
- 在辞典的初始画面按此键，则返回「メニュー」（菜单）画面。
- 在解释画面按此键，则显示包括该画面词条的列表画面。

⑬ [訳／決定]（翻译／确定）键
执行功能或选择画面上的词语等时使用。

⑭ 箭头键
- 将反黑或光标上下左右移动。
- 调节音量时使用。

⑮ [設定/削除]（设定／删除）键
- 将光标所在位置的字符删除。
- 按 [シフト] 之后按此键，则显示电子辞典的设定变更画面。

⑯ 字符键
输入字符或数字时使用。

⑰【前見出し】・【次見出し】（前词条／后词条）图标
点击此图标，切换至前一个、后一个的解释或说明的画面。
与按 [シフト] 之后再按 [▲][▼] 的功能相同。

⑱【熟語】（惯用语）图标
点击此图标，可查看「新漢語林」（日语的汉日辞典）中使用了显示的汉字的惯用语。

⑲【ズーム】（放大）图标
点击此图标，可将解释或说明画面的字符放大。

⑳【成句複合語】（成语／合成词）图标
点击此图标，可查看使用了显示的词语的成语或合成词。

㉑【暗記カード作成】（背诵卡制作）图标
点击此图标，制作背诵卡。

㉒【用例解説】（用例／解说）图标
点击此图标，可在有用例或解说的辞典中，查看用例或解说。

㉓【メニュー】（菜单）图标
点击此图标，则显示菜单画面。

㉔【ジャンプ】（跳查）图标
与⑦的 [ジャンプ/ガイド] 键功能相同。

㉕【音声◀)】（语音）图标
与⑪的 [音声] 键功能相同。

㉖【戻る／リスト】（返回／列表）图标
与⑫的 [戻る/リスト] 键功能相同。

㉗【訳／決定】（翻译／确定）图标
与⑬的 [訳／決定] 键功能相同。

㉘ [▲][▼]（滚动）图标
与⑥的 [▲][▼] 键功能相同。

显示符号

以下是对画面中显示的符号的说明。

符号	解释
解説（解说）	带此符号的词语附有解说。
熟語（惯用语）	「新漢語林」（日语的汉日辞典）中有使用了正在查询的汉字的惯用语。
成・複（成语／合成词） 成句（成语）	有使用了正在查询的词语的成语或合成词。 根据电子辞典的型号不同，安装有选配软件时，可显示 成句。
用例（用例）	有使用了正在查询的词语的例句。
◀)	可聆听此符号右面或下方等的内容地道的真人发音。
ネイティブ（真人发音）	可聆听地道的真人发音。
読み上げ（朗读）	可聆听合成语音的发音。
音声サーチ（语音查询）	表示画面中的英语可以发音。
英語（英语）	表示发音的语言。
⇨	有关显示的词语，在正在使用的辞典中有包含该词语的其他词语或相关信息。
ジャンプ（跳查）	表示使用了跳查功能。
ヒストリー（查询记录）	表示使用了查询记录功能。
ズーム（放大）	若放大画面，则显示。
ガイド（向导）	表示使用了向导功能。
全表示（全显示） 語順（词序） 連続（连续）	表示使用「例文検索」（例句查询）或「成句検索」（成语查询）时的显示方法。

手写笔的使用注意事项

- 使用手写笔点击主液晶面板进行操作时，请勿过度施加压力。由于过度施加压力，主液晶面板可能会出现裂纹。
- 使用手写笔点击主液晶面板进行操作时，请将手托在主液晶面板的后面。

键盘输入

日语

- 日语输入为罗马字输入。

输入的词语	按键
いんかん	I N K A N N
さんぽ	S A N N P O 或 S A M P O
きょう	K Y O U
らっこ	R A K K O 或 R A X T U K O
とぅーるーず	T W U – R U – Z U

字母的输入

- 英语的输入为没有音调的字母的输入。

输入的词语	按键
internet	I N T E R N E T
?	シフト K
~	シフト L

■ 含附带音调字符的语言

字母即使通常是大写输入的字符，也全部以小写输入。
- 德语的「ß」输入「ss」。
- 包含音调符号的字符以无音调输入。例：「à」-->「a」、「ê」-->「e」等
- 法语的「ç」输入「c」、「œ」输入「oe」。
- 用连字号连接的字符以一个词输入。例如查询「peut-être」时，输入「peutetre」。
- 输入由多个字符组成的词时，以无空格输入。例如查询「magna cum laude」时，输入「magnacumlaude」。
- 一般带有定冠词的名词，请省略定冠词输入。例如查询「die Elbe」时，输入「Elbe」。

朝鲜字符的输入

输入的词语	按键
낙	ㅂ ㅏ ㄱ

中文的输入（拼音）

输入的词语	操作
ü	按 V。
–	点击手写屏的【一声 –】。 按 シフト 之后，按 Q。 （显示「1」。）
ˊ	点击手写屏的【二声 ˊ】。 按 シフト 之后，按 W。 （显示「2」。）
ˇ	点击手写屏的【三声 ˇ】。 按 シフト 之后，按 E。 （显示「3」。）
ˋ	点击手写屏的【四声 ˋ】。 按 シフト 之后，按 R。 （显示「4」。）
•	点击手写屏的【轻声 •】。 按 シフト 之后，按 P。 （显示「0」。）
ming2tian1（明天）	M I N G【二声 ˊ】 T I A N【一声 –】 M I N G シフト W T I A N シフト Q

俄语的输入

输入的词语	按键
с п а с и б о	С П А С И シフト И О

- 要输入按键右上方的字符，则按 シフト，放开后再按想要输入字符的按键。
- 以上字符都以小写输入。

手写输入

使用手写笔，在手写屏上书写字符，然后点击【認識】。
- 采用「単漢字／熟語を手書き入力から探す」（新漢語林）的查询方法时，仅使用手写输入就可输入想要查询的词语。

字符输入模式

以下说明的字符输入符号显示在主液晶面板中时，表示目前的输入模式。

另外，手写屏根据输入模式，变化为 2 方格输入或 5 方格输入。

2 方格输入

字符输入符号	可输入的字符
あ	平假名
ア	片假名
漢	汉字
汉	简体字
가	朝鲜字符

5 方格输入

字符输入符号	可输入的字符
a	字母
á	附带音调的字母
Я	俄罗斯字符
1	数字

字符的修改

例：写的是「喜怒哀楽」，但被误识别成「喜怒衰楽」时

1 在手写屏或主液晶面板的输入区域点击「衰」
- 显示最多 10 个候选。

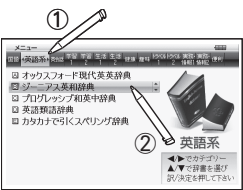
2 候选中有正确的字符时，点击该字符

3 没有正确的字符时，点击【書き直し】，在手写屏中重新书写字符之后，点击【認識】
- 手写屏的输入方格为空白（未输入）时，点击【書き直し】，则主液晶面板输入区域中的字符将被删除。

（接反面）

使用手写笔的基本操作

■ 选择辞典

1 点击 Quick Palette (Hard Icon) 的【メニュー】(菜单)，显示菜单画面

2 按①分类 → ②辞典的顺序点击
- 点击之处反黑。

3 再次点击反黑的辞典
- 显示辞典的初始画面。
- 点击Quick Palette (Hard Icon) 或手写屏的【訳／決定】(翻译／确定) 也可显示。

■ 选择单词或项目

1 输入想要查询的字符之后（显示一览之后），点击目标单词或项目
- 目标单词或项目反黑。

2 再次点击反黑的单词或项目
- 显示单词的解释或解说的画面，或项目的下一个画面。
- 点击Quick Palette (Hard Icon) 或手写屏的【訳／決定】(翻译／确定) 也可显示。

查询功能

【パターン 1】(类型 1)：输入想要查询词语的最初几个字符
【パターン 2】(类型 2)：输入想要查询的词语之后，按 訳/決定
【パターン 3】(类型 3)：根据词条查找
【パターン 4】(类型 4)：输入多个条件进行限定
【パターン 5】(类型 5)：点击画面的项目

- 有关各辞典的查询类型，请参阅「取扱説明書」(操作说明书) 的「収録辞典一覧」(收录辞典一览) 的章节。

【パターン 1】(类型 1)：输入想要查询词语的最初几个字符

仅输入想要查询词语的最初几个字符，即可切换至查询结果的画面。

例：查询「fine」这一词语的解释（使用「ジーニアス英和辞典」）

1 使用 ▲ 或 ▼ 选择「見出し語検索」(词条查询)

2 输入想要查询的词语
- 每输入一个字符，主液晶面板的候选列表将更新。
- 输入词条时，也可使用以下通配符用的字符。

字符	说明
?	拼写不明的 1 个字符
~	拼写、字符数都不明的连续字符

3 使用 ▲ 或 ▼ 将反黑移动至想要查询的词语，按 訳/決定 之后，则显示解释的画面

【パターン 2】(类型 2)：输入想要查询的词语之后，按 訳/決定

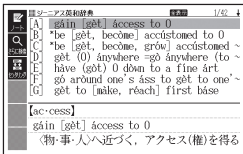
这是将想要查询的词语全部输入之后，按 訳/決定 进行查询的方法。

例：查询使用「get」和「to」的成语（使用「ジーニアス英和辞典」）

1 使用 ▲ 或 ▼ 选择「成句検索」(成语查询)
- 进行例句的查询时，选择「例文検索」(例句查询)。

2 输入词语
- 输入多个单词时，使用「&」而非空格。
  例：get to ➡ get&to

3 按 訳/決定
- 显示包括输入词语的成语列表。

4 使用 ▲ 或 ▼ 将反黑移动至想要查询的成语，按 訳/決定 之后，则显示详细信息

【パターン 3】(类型 3)：根据词条查找

根据辞典不同，仅重复项目的选择和确定，即可找到目标信息。

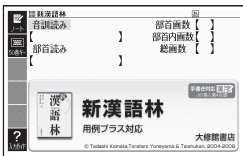
例：查询英语的会话表达（使用「英会話とっさのひとこと辞典」）

显示「英会話とっさのひとこと辞典」的初始画面之后，按「[A] 場面から探す」(章节选择) →「[A] 毎日の生活でつかうひとこと」(日常生活用语) →「[A] 家のなかで」(在家中) →「[A] 起きてから出かけるまで」(起床后到出门前) 的顺序选择，则画面显示有关「おはよう」的英语表达。

【パターン 4】(类型 4)：输入多个条件进行限定

这是输入多个关键词、词语和数字等复数条件后进行查询的方法。

例：查询「志」(新漢語林（日语的汉日辞典）)
- 「志」这一汉字的部首是「心（こころ）」。并且总笔画数为「7」。
  将这些作为线索查询汉字。

1 选择「C 単漢字を読み / 画数から探す」(从读法 / 笔画查询单汉字)，按 訳/決定
- 选择项目的开头带字母时，按与该字母相同的键，可选择项目。该例的情况按 C。

2 使用 ▲ ▼ ◀ ▶ 移动至「部首読み」(部首读法) 栏，输入「こころ」后，按 訳/決定
- 显示相符的部首一览。

3 使用 ▲ ▼ ◀ ▶ 选择「心」，按 訳/決定

4 使用 ▲ ▼ ◀ ▶ 将反黑移动至「総画数」(总笔画)，然后输入「7」
- 数字位于键盘的最上列。

5 按 訳/決定
- 显示满足条件的汉字一览。

6 使用 ▲ ▼ ◀ ▶ 选择「志」后，按 訳/決定
- 显示说明。

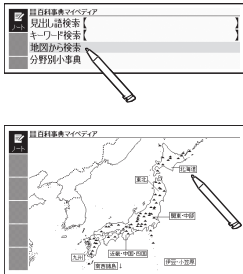
【パターン 5】(类型 5)：点击画面的项目

这是用手写笔点击液晶画面（主液晶面板）中显示的项目进行查询的方法。

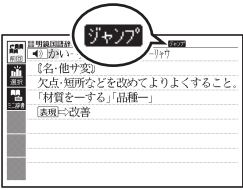
例：查询「十勝岳」（使用「百科事典マイペディア」）

显示「百科事典マイペディア」的初始画面之后，双击「地図から検索」(从地图查询)，然后按「日本地図から山を検索」(从日本地图查询山脉)（点击 2 次）→「北海道」→「十勝岳」的顺序点击，则画面显示有关「十勝岳」的说明。

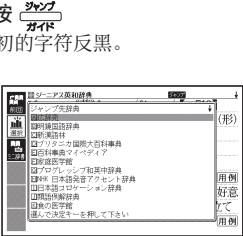
其他查询

跳查

使用跳查功能，可跳到同一辞典的不同画面或不同的辞典。

■ 在同一辞典中跳查

1 查询结果画面中，有附带大箭头 (⇨) 或小箭头 (⇀) 的跳查标记的词语时，按 ジャンプ/ガイド
- 显示 ジャンプ，画面最初的字符反黑。

2 使用箭头键将反黑移动至位于 ⇨ 或 ⇀ 右侧的词语，然后按 訳/決定 跳查
- 进行步骤 1、2 的操作以外，点击位于 ⇨ 或 ⇀ 右侧的词语，也可进行跳查操作。

■ 跳查到不同的辞典

1 显示了查询结果时，按 ジャンプ/ガイド
- 显示 ジャンプ，画面最初的字符反黑。

2 使用箭头键将反黑移动至想要查询的词语，然后点击手写屏或 Soft Icon 的【選択】(选择)
- 显示辞典的菜单。
- 除使用箭头键以外，点击想要跳查的词语之后，点击【訳／決定】，也可进行同样的操作。

3 使用 ▲ 或 ▼ 选择想要跳查的辞典，按 訳/決定
- 显示候选列表。

4 使用 ▲ 或 ▼ 将反黑移动至想要查询的词语，然后按 訳/決定 跳查

■ 使用快查窗查询

1 显示了查询结果时，按 ジャンプ/ガイド (跳查) 键
- 显示 ジャンプ，画面最初的字符反黑。

2 使用箭头键将反黑移动至想要查询的词语，然后点击手写屏或 Soft Icon 的【ミニ辞書】(快查窗)
- 关闭快查窗时，按 戻る/リスト (返回／列表) 键。

多辞典查询

按以下步骤，可以多个辞典为对象查询词语等。

1 在「メニュー」(菜单) 画面，选择「便利な機能」(便捷功能) 项目之后，选择「複数辞書アルファベットで検索」(多辞典字母查询)
- 还可选择「複数辞書日本語で検索」(多辞典日语查询)。

2 使用 ▲ 或 ▼，选择「アルファベットで検索」(字母查询)
- 进行多辞典日语查询时，选择「ひらがなで検索」(平假名查询)。

3 在查询画面输入想要查询的词语
- 画面列表中显示以输入的字符开头的词语。
- 列表中的每个词语都附有表示收录于哪个辞典的记号。

4 使用 ▲ 或 ▼ 将反黑移动至想要查询的辞典和词语，然后按 訳/決定，显示解释的画面

便捷功能

使用以下的功能，便可更简单、快捷地进行辞典查询。

查看成语或合成词的表达

当 成·複 或 成 句 出现在画面上，表示有成语或合成词的信息。点击手写屏的【成句複合語】(成语或合成词)，则显示信息。

在主液晶面板点击想查看的成语或合成词的表达之后，点击手写屏的【訳／決定】。由此，显示选择的成语或合成词的解释。

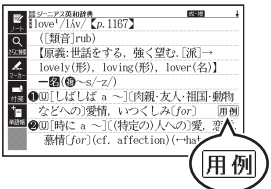
查看惯用语

当 熟 語 出现在画面上，表示有惯用语的信息。点击手写屏的【熟語】(惯用语)，则显示信息。

在主液晶面板点击想查看的惯用语之后，点击手写屏的【訳／決定】。由此，显示选择的惯用语的解释。

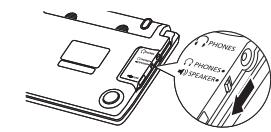
查看用例或解说

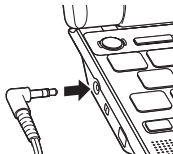
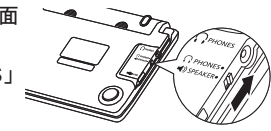
当 用 例 或 解 説 出现在画面上，表示有用例或解说的信息或说明。点击手写屏的【用例解説】(用例解说)，则图标反黑。

使用箭头键将反黑移动至想要查看的图标，然后点击手写屏的【訳／決定】。由此，显示用例或解说。

发音功能

本电子辞典可通过地道的真人发音或合成语音朗读词语或例句。

■ 使用内置扬声器

将位于电子辞典侧面的语音输出切换开关置于「SPEAKER」一侧。

■ 使用耳机

1 将附带的专用耳机连接到位于电子辞典左侧的耳机端口
- 请只使用附带的专用耳机。

2 将位于电子辞典侧面的语音输出切换开关置于「PHONES」一侧

■ 调节音量

1 显示了画面时，按 シフト ▲

2 使用「音量（大）」▲ 或「音量（小）」▼ 调节音量的级别

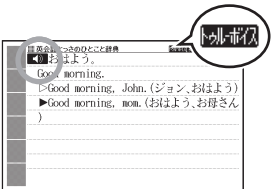
3 按 訳/決定
- 在语音输出过程中，按 ▲ 或 ▼ 调节音量。

使用了「トゥルーボイス®」(真人发音) 的地道真人发音

通过「トゥルーボイス®」，可聆听词语或例句的地道真人发音。

在解释的画面聆听地道的真人发音

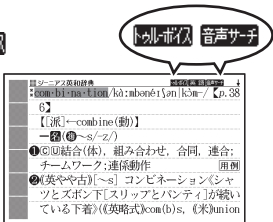
要聆听位于 🔊 图标旁边的词语或例句的地道真人发音，则进行以下操作。

1 按 音声
- 🔊 图标反黑，画面上显示 トゥルーボイス 图标。

2 按 訳/決定
- 位于反黑的 🔊 图标的旁边或下方的词语或例句被发音。
- 有多个 🔊 图标时，使用 ▲ 或 ▼ 选择图标。
- 除进行步骤 1、2 的操作外，点击 🔊 图标将发音。

3 发音结束之后，按 戻る/リスト，则 トゥルーボイス 图标从画面上消失

显示了英语单词时，聆听地道的真人发音

要聆听英语单词的地道真人发音，则进行以下操作。

1 按 音声
- 画面上显示 トゥルーボイス 和 音声サーチ 图标。

2 使用箭头键将反黑移动至英语单词
- 除使用箭头键以外，点击想要发音的英语，反黑也将移动。

3 按 訳/決定
- 只有一种发音的单词将被立刻发音。
- 有多个发音的单词，则显示候选列表。此时，将反黑移动至想要发音的单词，然后按 訳/決定。
- 未收录地道的真人发音时，将显示是否聆听合成语音发音的提示。

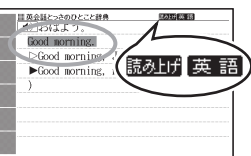
4 发音结束之后，按 戻る/リスト
- 英语以外的单词不能被正确发音。
- 同形异音词有时不能被正确发音。

合成语音发音

英语、西班牙语、德语、法语、意大利语、中文、韩语这 7 国语可聆听合成语音的发音。

- 根据辞典／模式的不同，有时不能使用合成语音。
- 中文・韩语仅收录了中文类辞典或韩语类辞典的机种可进行设定。其他机种若追加选配的中文类・韩语类辞典，也可使用。
- 中文的拼音、字母、部分汉字不能通过合成语音发音。
- 韩语仅朝鲜字符能发音。

■ 在解释或说明画面聆听语音

1 按 シフト 之后，按 読み上げ 音声
- 显示 読み上げ 图标，可聆听合成语音发音最初的词语或例句反黑。

2 使用 ▲ 或 ▼ 将反黑移动至想要聆听发音的词语或成语、例句
- 除使用箭头键以外，点击想要发音的词语或惯用语、例句，反黑也将移动。

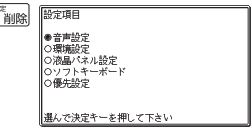
3 按 訳/決定，词语或例句将被发音

4 朗读结束之后，按 戻る/リスト

语音功能的设定

要进行语音功能的设定，则进行以下操作。

■ 显示「音声設定」(语音设定) 画面

1 按 シフト 之后，按 削除

2 使用箭头键选择「音声設定」(语音设定) 之后，按 訳/決定
- 使用 ▲ 或 ▼ 选择想要设定的项目，按 訳/決定，则显示各自的设定画面。有关各个设定请参阅以下内容。

■ 调节朗读的速度（「音声速度設定」(语音速度设定)）

使用 ▲ 或 ▼ 选择速度之后，按 訳/決定。
- 可从以下 5 个级别中选择设定：标准速度的约 130%、120%、100%、85%、75%

■ 设定特定辞典／模式的发音语言（「音声言語設定」(语音语言设定)）

使用箭头键选择语言之后，按 訳/決定。
- 显示语音设定画面时，仅显示中的辞典以设定的语言发音。

■ 调节音量（「音量設定」(音量设定)）

使用 ▲ 或 ▼ 选择音量之后，按 訳/決定。

Printed in China